

النسخة الشاهية

جريدة هزلية

مدبر ومحرر جيس شانوروا  
٤ أفندي وكيشي في بزم

الجمعة تصدق في يوم الجمعة من قبل  
ولاهم المشهور في كاشغور قيمة  
الاستراة في ظروف المدير المصروف  
من سنة واحدة مشهور فزكا ترشيل  
ماشم المدير انا الطراب وشطه او  
حوالته على الوشطه : جمع الرسائل  
كرون باشم المدير

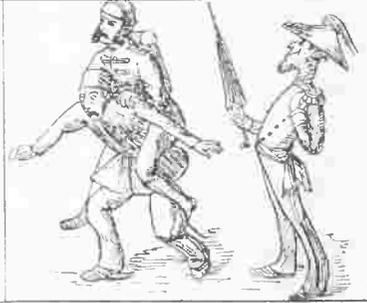
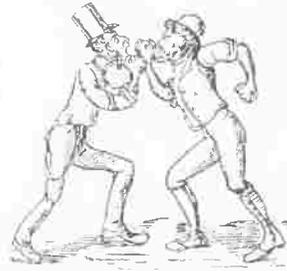
١٣٠٠ هـ  
Dessé et Godeau, J. Tomus  
48, Avenue de Clugny, Paris

Journal Satirique paraissant  
le 2<sup>e</sup> et le 4<sup>e</sup> de chaque mois  
— Chaque mois —  
Abonn. pour l'Égypte sous  
un régime 20 fr. par an - par l'air  
ailleurs 15 fr. - On reçoit les  
bonn. de commande. On s'occupe de  
mandats sur toutes villes  
du Bassin



Paris - 19 Janvier 1882 - 1261

عدد ١ بائتين ١٩ جنابو ٨٣



Tandis que Dufferin et Gladstone se battent, Mael et Wood exécutent les ordres du cabinet de la Reine : l'un empoche l'Égypte en criant "l'Égypte pour les Anglais" et l'autre organise l'armée égyptienne à l'anglaise pour mériter ses cent mille francs d'appointements. بينما فلدستون و دوفرين يضايروا بخصوص المسألة المصرية مالميت بجهتد في وضع مصري ميبه و الجنرال وود ابو اربعة الاف ليرة ماهيه يجبر الجهادي المصري يركب الاضابط البريطاني على ظهره .



So sie d'Al u Naldacn dans une école - Violation de domicile d'un Français - Affaire grave - نزول الضابطه الاسكندرنية في مدرسه وضابته للقبض على ابي نظام بدون اذن قونصله فرنسا

## العام الجديد

باريس يوم الجمعة في ١٩ مايو سنة ١٨٤٢  
 الهادئ اول يوم في سابع سنة من الظاهر يا اولدي  
 تقروها ان ساعه في سرور وها وتغيطر بها الوبان والولادة  
 بقى كل عام وانتم خبر يا فرا ابى نظار . واند السنه ديك  
 مبروكه وسعيد وبيه . بنا بتعلمنا بحلمه نجا عن انف  
 ابن شيخ الحمار . ويصلح احوال الديار المصيره . ري سنه  
 خطر على ابناء وطني العزيز . واسود من الوصل على الظلمين  
 يتكوا بلادنا الانكثير . وتصح بالنفل مصر للمصريين  
 الواد الامل وابنه الصغير عكس يصير طردهم من وادي  
 النيل . وتفرح فيهم جميع الناس مثلاً فحنت في غل الحمال  
 وجميع اتباع واصحاب توفيق . يتكوه مثل ما يهودا نكر المسيح  
 ويرشوا او يكسوا الطريق . ويرتينا بويتنا حلينا الملح .  
 والفقر في مصر يصح فني . والدعي تصبح عيونه زي الراكل  
 وكل من يركو الحلم ظهره يخفي . والمفهور بنا بيطه وخراب الدم الكحل  
 والبنات التوسين يصحوا جارات . ويجوهم لطف الامسان وينذروا  
 الذريه العقيمت . وشبان مصرنا يصحوا فرسان .  
 وكل من يترك في الظاهر الزرقاء الشريه . باننا اوبك  
 او افدي او فلاح . يصح صاحب مليون ليرة . وتصير  
 رنو مركز الافراج . فكدا كل من حب الغاوة والرها .  
 يسرع في ارسال العزيزين فريك . قيمة اشتركت لبريد في  
 السنه . بحالة بوط او عن يد بنك . فالدن تم قولي  
 بصحه باجماعه . وهي من الريدعد ونخزي عين  
 الشيطان الرحيم . يصح فائد مرة كل ساعه .  
 الفرح قريب بنا كريم حلیم

## السياسة

ولو ان جديتنا هزلية . برضاها من اليوم ويربح تكون  
 سياسة . انما يكون لسانها الدراج بوادي النيل .  
 لان الخوفي فم ابى نظار . يطلع ثقيل . فقول ان  
 الجمعتين دول السلم سلطان في الاقطار الاورنجية .  
 ولو ان اطلنا نظهر عين حمار للديار الفرنسية .  
 قلنا ان هناك اتحاد واتفاق يا اخواني .  
 بين جلدستون الانكليزي وبينمارك البروسياي .  
 لكن فرنسا قد هم وقدرود . ونفس جلالها فرها  
 القديم تانياً يعود . اهالي المانيا واوستريا  
 قلبهم من كثرة المصايب اتخرق . خصوصاً الشر  
 ده لما اصابهم الخرق . لان انهم طافت  
 وغرقت البلاد . وهدمت البيوت وافقرت العباد .  
 اما امبرطور الموكوف ورايب الدوله والجهادية .  
 ميتين في جلالهم من النهيليت فيان العدل  
 والحرية والله ما احد بسوط غير امريكا واهاليها .  
 بلاد سعيد بنا طارح البركه فيها . اما فرنسا  
 حبيتنا من ابتدا العام الجديد وهي في حزن شديد . على  
 وفاة غنبيتنا ابنا . مؤسس جمهوريتها وعلمي شانها . الذي عجب  
 جرائد الدنيا نذبت عليه . وكل الارتم طبت من اسرار التلايه .  
 فكانت جنازته جنازة ملوكية . شتى فيها ناثمليه الف  
 نفس باعدا الجهادية . حاملين سبعة الاف اكليل زعفر  
 الزهور . امره جنازته ماعلت ولا غملت لامللك وله  
 لا مبرطور . وهذا كله مشه حبة في الوطن والحرية . الله  
 يرجمه ويحفظ لبلادنا الجمهوريه .

### أخبار مودة

شرف بايرنايا اخواني . جمال العلم والدين استاذنا  
 الرفيعاني . الذي قلبي هموم عمر ما قالها انسان . هموم  
 يعجز عن وصفها اضع لسان . هموم قالها في حب ابنا  
 الدرق اجمعين . وبالاحصر في حب الصييين . فانشرح  
 صدرا بمشاهدته . وانترقلنا برؤية مئة . لانه لم يتبع  
 قنوة حسن وحين واسمائل ابوهم . التي قلعاو طريبيهم  
 في اوروبا وروهم . ولبسوا البرنيطه اياها السودا .  
 مثل عياق باريس تابعين للمودا . لدا يا اصحابي صديقنا  
 جمال الدين . يفخر في بلاد الافرنج بلبس الشرقيين .  
 فخرجنا لاستقباله بالاحضان . وقتلنا له اهداوسهدا يا  
 انس كل مكان . اشتياقا زليد تحوكم يا صديق . يا غارظ  
 اسميل يا ناكي توفيق . دول فالو عليك يا استاذنا  
 با جليل . انهم ربوا نصفك في بحر اليبوس والصفلاخر  
 في بحر النيل . فنزف انفسنا بسلامتك يا بوي الجمال .  
 يا فخر علماء الشرق والغرب والجنوب والشمال . بالله  
 عليك تحفنا بمقالاتك الفريدة . التي هي اصل شهره  
 هذه الجريفة . فاجابنا الاستاذ واخذ بيده قلعه العظيم  
 وقال بسم الله الرحمن الرحيم . وكتب المقالة التي درجها يا خلدن  
 مقاله فريق يعجز عن مدحها اضع لسان . الله يحفظك  
 يا جمال الدين يا فريد العصر . لتليذك ابني نظاره محبا مصر  
 نهد بك يتخج جمال العلم والدين . بانك اصدق محب  
 لادير المؤمنين . فاذا افكارنا واحدة وواحد قصدا  
 الرب الكريم الخليم يرضنا على صدتنا .

### نفخ السور

رجت الارض رجاً وثبت للجبال بناً ونفخ في السور  
 وحكم على ادم بالنشور فبعثت الاموات من اراسها  
 ونشرت الظلم البالية من اجلدتها وقامت الجثث  
 للتلطفة بالركهان على القبور وكل ينادي من الفرع  
 والفرق بالويل والنشور طست عليهم المسالك  
 وئمت المناجح واكفهر الظلام وتراكم القمام لا يعرف  
 المر صديقه ولا يولس رفيقه ولا يساعده قريبه  
 ولا يجير جواربا ولا يسمع خطاباً قد شغل للفرع واستولج  
 الخوف واختلطت القبائل واشعرت وسيتت الى مصر عصة  
 التباية ليجاي كل بما عمل ويجاسب بالكتب ويصدما  
 نزع حينئذ امر رب الجنود صاحب مقالة القط والانس  
 ان يقوم من بين الاموات واضعاً عليه على حافتي خيلج للانش  
 عن مسائل الحرب الوطني من مصر وبعولها ومطاطر عليها  
 من الفساد واختلال ومن سباب فاشلم ومن الذي اوجر  
 مدخله الاجانب فيها ومكن الانكليس منها فمن بواعث  
 الفعود عن مقاومة هذه الامة الجريفة في استعباد  
 ادم واستمدك البلاد بالحيل والديس والغدع -  
 فقام ضاب المقالة فيهم خطيباً والتقى اليهم الرسالة -  
 وطلبهم الجواب - ولما سمع الحزب الوطني هذه الرسالة  
 تعفوا في الجواب ومجوا فقالوا ان الذين كانوا يجاملون  
 عن القطر المصري قد انزروا وحكم عليهم بالنفي المنبد  
 والحبس الخلد وان انزلهم بعدما كان لهم من القوة والمنة  
 مانشا الامن الامة رب الجنود فلندائل ولديعانت  
 لونه لادقة لنا ان نقاوم اردنه وان نعاوض

مشيته - فقال صاحب المقالة انكم قد صلتم عن شدةكم ورتبتم  
 في بياد فويلتكم وما يقوم لكم دليل في تقاسمكم عن الورد من اوطانكم  
 ولقد غلب عليكم الجباية واستولى عليكم لضعف جنابكم الخوف والخشية  
 الا ترون ان كل امر صعب عند الشروع فيه اقلت ترون ان  
 صعوبة السالك عند ما عظم المقاصد وان الراحة مخوفة  
 بالمشاق وان افضل الدوام اعرفها افترضوا بالعبودية  
 للديان والديانة للديان وان الموت خير من النقاء  
 في هذه الدنيا مع قلة مدتها وسرعة مولها رفا لا يملك  
 من الامر شيئاً انظروا ان هذا التعلل يدفع عنكم غضب  
 رب الجنود لا وحقه انكم لم تدافعوا من اوطانكم تفوقكم  
 واموالكم لا تنالون منزله لديه ولا تجدون مخلصاً من خطه  
 وتبقون في ذل العبودية مادامت الارض باقية وكل  
 عذاب دونه لحقير وتشجعوا واشتوا اقدامكم وكسرت ارجلكم  
 واعلموا ان الصبر يقرون بالصبر وايقنوا ان الراحة والسادة  
 في اثر المشقة وان سنة الله قد جرت من ذلك ان دريال  
 الانسان مرغوبه الا بعد التعب فلا تقدموا هذه الحجج  
 الداحضة وندظروا الفشل في طلب مقوقم ولا تتبيلوا  
 بالجباية فان كل جبون محروم فاسعوا في اتفاف كلمتكم  
 واجعلوا صدوركم مجناً لسهام اعدائكم مجدين في خلاص  
 بلادكم واعلموا ان ادم الغابرة والمخاضق ما فكت  
 رقابها وركست اطواق العبودية لا تجعل المشاق  
 والمخوض في غمرات الموت (والباقي في السفي)  
 ( التفرقات المخصوصية الواردة لدارة ابي نظام  
 من كتابها بالنهار المصرية )  
 الراكندرية ٢٢٤ ديسمبر .. استثناء الكرك

صدوق الغصان والبلدنة ادق جزال الخيبة في  
 قعره صار توربها كالعاد -  
 في ٢٧ دسر - الطبطبة هجت على مدرسة  
 فزاوية بدون اذن القفل وقصت على غس  
 نسح من الجزال وهانت بالرئيس وموته فهربت  
 جمع اللامعة - الترتيب ليعمل بورتو -  
 من القاهرة ١٤٣٣ صاويحلا - جوايكم للواد الايهل  
 يطلب المدينين ونك قيمة اشتراكه في العلم المضي  
 صار وضعه في حبه فلما وجد وقراه مات في  
 جلدك وتك الحباشية فقالت له ان ابونظام  
 سحر قراري وشارت عليه يرسل لكم المدينين ونك  
 في ١٥ منه - سمعا من ابي دفين ان مالت  
 قال لدوفرين بان مصريت للصين بل للاكثير  
 فتج من ذلك مفاجرة بين الاثنين ومالت كتب  
 الملكة دم في دوفرين -  
 في ٨ منه - جمانا السرية كتبت للواد انه  
 اذا ماتنا من احدىوية وقال ان ابنه لا يلبق  
 وان مصر ما يصلح اموالها غير العلم . يندم  
 السوس في ١٥ منه - يوي واركة من الهند ما كر  
 ومن هنا يتسافر الى جهات مختلفة في الليل  
 مصري في ١٦ منه - رياض من قريب يرجع  
 للوزار - يوي امام منزله صفيين عربيات  
 والدوار عديق اما نوبل الجماعة صافين عنه  
 النظر - وشريف ولوانة ناظر خارجية كلمته  
 غير موعمة .